

## Edward Heath, Mémoires d'une vie

**Légende:** Le départ du général de Gaulle de la présidence de la République française ouvre la voie à l'entrée du Royaume-Uni dans la Communauté européenne. Dans ses Mémoires, Edward Heath, Premier ministre britannique de 1970 à 1974, se souvient de ses voyages en France au début des années 1970 pour convaincre le Président Pompidou de la nécessité de l'adhésion de son pays au Marché commun européen.

**Source:** HEATH, Edward. The Course of My Life, My Autobiography. London: Hodder and Stoughton, 1998. 767 p. ISBN 0 340 708 522. p. 364-365; 370-372.

**Copyright:** (c) Traduction Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe (CVCE)

Tous droits de reproduction, de communication au public, d'adaptation, de distribution ou de rediffusion, via Internet, un réseau interne ou tout autre moyen, strictement réservés pour tous pays.

Consultez l'avertissement juridique et les conditions d'utilisation du site.

URL: http://www.cvce.eu/obj/edward\_heath\_memoires\_d\_une\_vie-fr-4f91771e-82c9-4a3a-aa95-a77144d7e927.html

1/5

Date de dernière mise à jour: 13/09/2013

13/09/2013



[&]

Notre position était donc pratiquement la même qu en 1961-1963 et 1967. Nous devions, une fois encore, convaincre un président franç ais que la Grande-Bretagne était suffisamment «européenne» et qu e lle n exploiterait pas sa position de membre pour désorganiser ou a ffaiblir la Communauté. On avait déjà évoqué ce point lors de mon dernier voyage à Paris, en mai 1970, lorsque le président Pompidou avait exprimé son inquiétude quant à notre tendance à rester trop ét roitement liés aux États-Unis. Il n était pas certain que le Royaume -Uni fût prêt à défendre les intérêts européens face à de probables attaques économiques et politiques venant de l extérieur: «Il faut ê tre prêt à faire la guerre pour l Europe.» Cette responsabilité ne se rait jamais facile à instituer, vu la méfiance traditionnelle qui hant ait les relations franco-anglaises, le caractère orageux de nos relat ions au cours des années soixante et l instabilité de l opinion publi que britannique à ce moment-là.

En 1970-1971, nos négociations étaient on ne peut plus confuses et difficiles, chez nous comme à l'étranger. Il était clair depuis le dé but qu il y avait encore des membres du Foreign Office qui voulaie nt isoler les Français en travaillant avec les cinq autres contre eu x. J avais rejeté cette tactique dès le 9 novembre 1968, lors de mon discours devant le Congrès parlementaire européen, à la Hague: «N ous aurions tort de chercher à isoler la France en créant de nouvell es institutions sans elle. Et même si cela devait être le cas, ce don t je doute, une telle politique ne ferait que reproduire sur un mode différent les erreurs dont nous avons souffert en Grande-Bretagne a u cours de ces cinq dernières années. À long terme, une Europe san s la France est aussi dénuée de sens qu une Europe sans la Grande-Bretagne.» Dans une lettre du 21 avril 1971, Soames décrivait cette situation à Denis Greenhill, sous-secrétaire permanent du Foreign Office: «Les Français ne s attendent toujours pas à des pressions sé rieuses de la part de leurs partenaires. Ils croient qu en fin de com pte, les Allemands seront d'accord avec ce qu'ils auront décidé et q ue l on peut acheter les Italiens. Ils traitent les Belges avec conde scendance, quant aux Néerlandais, ils les admirent mais n en tienne nt pas compte. Cela se réduit donc à un accord franco-anglais.» Le 1er mai 1971 à la Chambre des communes, Christopher me dit qu à s on avis, le président Pompidou voudrait régler les choses lors de di scussions bilatérales avec le Premier ministre britannique. Il pensa it que les autres membres de la Communauté ne seraient pas forcém ent mécontents d'une telle issue. J'étais également certain que le f ait de gagner la confiance et le soutien des Six permettrait d obten ir de meilleures conditions pour les Britanniques et contribuerait à élargir le soutien du public à ladhésion, car les gens se rendraient vraiment compte des progrès en cours. Il fallait donc le démontrer. Comme les négociations avaient évolué lentement, je chargeai Chris topher de s enquérir si je pouvais rencontrer le président Pompidou avec son secrétaire général, Michel Jobert.

2/5

13/09/2013



[&]

Par ce vif matin de mai 1971, le garde en faction à l'entrée de l'Él ysée se mit au garde-à-vous à notre approche. Le fait que tout doiv e se dérouler à Paris, ville où j étais déjà venu, enfant, où j étais r epassé si souvent et où j avais lancé les premières négociations au Quai d Orsay dix ans plus tôt, revêtait, pour moi, une importance s ymbolique. Jobert et le chef du protocole, Jacques Senard, m accue illirent et m accompagnèrent au bureau du président, au premier éta ge. Pompidou m attendait dans l escalier pour me recevoir. Nous av ons mené nos discussions dans la salle même où je m étais entreten u avec le général de Gaulle en 1965. Pendant deux jours, nous som mes restés tous les deux, chacun avec son interprète. Michael Palli ser, qui parlait parfaitement anglais et français, avait été mis à ma disposition par l'ambassade. Pompidou était assisté par le prince A ndronikov, un noble russe naturalisé français, distingué et polyglot te, membre éminent de son corps diplomatique. Le Premier ministre français se joignit à nous juste pour la session de clôture, au cours de laquelle nous nous mîmes d accord pour le compte-rendu commun

Il est difficile d imaginer cadre plus agréable pour mener des disc ussions de cet ordre. L élégance de l Élysée dicte la sagesse. Le je udi, avant le repas, nous avons pu flâner dans les merveilleux jardi ns et, au début, nous avons parlé quelques instants avec les amis et les collaborateurs du président. Lors de la première séance, Pompid ou avait souligné qu il pensait qu un changement sans précédent da ns l attitude des Britanniques était nécessaire. Si la Grande-Bretag ne était vraiment décidée à opérer ce changement, la France nous a ccueillerait dans la Communauté. Il considérait que son propre pay s et la Grande-Bretagne étaient les deux seuls pays européens dotés de ce qu il appelait une «vocation mondiale», et dit très clairement que, si le prestige et l'autorité de la Grande-Bretagne, aussi bien s ur le plan politique qu intellectuel, venaient s ajouter aux atouts d es Six, la Communauté s en trouverait très enrichie. Ma tâche était de le convaincre que c était également ce que nous souhaitions. J a ssurai à Pompidou qu il ne pouvait y avoir de partenariat particulie r entre la Grande-Bretagne et les États-Unis, même si la Grande-Br etagne le voulait, car, de par la taille, elle représentait à peine le quart des États-Unis. En Europe, en revanche, un tel partenariat éta it possible au sein d'une Communauté appliquant les mêmes règles et travaillant selon des principes communs. Nous imaginions une E urope forte, capable de parler d une seule voix après ample concert ation sur les problèmes du monde la concernant et d exercer une vé ritable influence en divers points du globe.

Après de nouvelles discussions, dans laprès-midi, nous nous rendî

3 / 5 13/09/2013



mes, le Premier ministre français et moi-même, à l Arc de triomph e, où je déposai une gerbe sur la tombe du Soldat inconnu. Ce jeudi soir, un dîner officiel accueillit un auditoire à la fois soucieux de savoir ce qui s était passé et rassuré par le caractère chaleureux et amical du moment: les candélabres étincelaient dans la lumière vac illante des bougies disposées sur la longue table et l orchestre à co rdes jouait de la musique anglaise et française. Christopher et Mar y Soames étaient les hôtes du déjeuner organisé le vendredi à l amb assade de Grande-Bretagne, déjeuner auquel se rendirent le préside nt et madame Pompidou, accompagnés de tous les ex-Premiers minis tres français en vie et de personnalités célèbres du milieu industrie l et artistique. L ambassade de Grande-Bretagne est l un des plus b eaux édifices de Paris; jadis demeure de Pauline Borghèse, sSur de Napoléon Ier, acheté plus tard par le Duc de Wellington et, à prése nt, l un des trésors du service diplomatique britannique.

Avant d aller au déjeuner, le vendredi, le président Pompidou me p rit à part et me dit que nous devrions poursuivre nos entretiens dan s l après-midi afin de les mener à terme. J acquiesçai de bonne grâ ce, et nous sommes retournés ensemble à l'Élysée pour trois heures de discussions supplémentaires. La conférence de presse qui avait é té convoquée fut donc reportée au soir. Le président Pompidou me dit: «Je suis content de cette initiative, mais je crains que cela ne vous complique la vie. Ce soir vous deviez régater sur la Manche, e t, maintenant, je comprends vous ne pouvez pas y aller.» «J ai envo yé un message à l'équipage pour qu'ils participent à la course sans moi», répondis-je. «Cela pourrait vous mettre dans une situation tr ès délicate», dit-il. «Si, ce week-end, ils gagnent la course sans vo us, tout le monde dira que vous n êtes pas vraiment indispensable. Mais, s ils la perdent, vous descendrez dans le classement du cham pionnat.» Le <ita > Morning Cloud </ita > arriva deuxième, ce qui étai t certainement le meilleur compromis possible! Dans une lettre daté e du 26 mai 1971, Christopher Soames me rappela pourquoi il était aussi bon diplomate: «Oh combien intelligent de sa part que de fair e assez bien pour rester dans la course pour l <ita>Admiral s Cup,< /ita > j imagine, tout en montrant que le <ita > Morning Cloud </ita > a besoin de son skipper!»

Le vendredi soir, nous avons donné une conférence de presse dans la Salle des Fêtes du palais de l'Élysée, une pièce haute de plafond et magnifiquement décorée, qui avait été le témoin de nombreuses e t brillantes manifestations de la vie de la France. C est également là qu avait eu lieu la conférence de presse de De Gaulle en 1963, lo rsqu il avait stupéfait le monde en annonçant le veto de son pays. Les conversations cessèrent lorsque le président et moi-même avons pris place dans les fauteuils dorés placés sur l'estrade. L'impatience était à son comble, car rien n'avait été divulgué sur le contenu de nos entretiens. À l'expression qui se lisait sur les visages, il était évident que la majorité des journalistes pensait qu'il ne pouvait y avoir qu'une seule explication à la longueur des réunions de l'après-midi et de la soirée: nous n'avions pu parvenir à un accord. Je ne

4 / 5 13/09/2013



m étais même pas encore confié à Douglas Hurd ou à Michael Wolf f, mes principaux conseillers politiques, et leur mécontentement ét ait manifeste. De toute évidence, ils partageaient eux aussi la peur de l échec. Ceux qui étaient là n eurent pas longtemps à attendre p our avoir la réponse. En douze heures d entretiens, je m étais arran gé pour convaincre le président Pompidou que le désir de la Grande-Bretagne d entrer dans la famille européenne était sincère. Le prés ident Pompidou termina sa déclaration en disant:

<par1>Beaucoup de gens ont cru que la Grande-Bretagne n était et
ne voulait pas devenir européenne, ou qu elle voulait entrer dans la
Communauté dans l unique but de l anéantir ou de la détourner de s
es objectifs. Beaucoup de gens pensaient également que la France é
tait prête à utiliser n importe quel prétexte pour opposer en fin de
compte un nouveau veto à l entrée de la Grande-Bretagne. Eh bien,
mesdames et messieurs, ce soir, vous avez devant vous deux homme
s convaincus du contraire.</par>

C était extraordinaire de voir l étonnement se peindre sur le visage de la plupart de ceux qui étaient là. Le président et moi-même nous sommes regardés avec délectation; nous étions arrivés à nos fins to ut en triomphant des médias. Pour ma part, ce fut un moment excess ivement passionnant. Exactement quarante ans après mon premier v oyage à Paris, j avais pu apporter mon concours à l unité européenn e. C était un moment historique.

[&]